

B1.7 Forfaits data et internet

Datentarife und Internet

<https://app.colanguage.com/de/franzoesisch/lehrplan/b1/7>



La facture mobile	<i>(Die Mobilfunkrechnung)</i>	Le débit de données	<i>(Die Datenrate)</i>
Le contrat d'abonnement	<i>(Der Vertragsabschluss / Der Abonnementvertrag)</i>	La vitesse de téléchargement	<i>(Die Download-Geschwindigkeit)</i>
La période d'engagement	<i>(Die Mindestvertragslaufzeit)</i>	La sauvegarde dans le cloud	<i>(Die Cloud-Sicherung)</i>
Le support technique	<i>(Der technische Support)</i>	Partager la connexion	<i>(Die Verbindung teilen)</i>
Le routeur	<i>(Der Router)</i>	Se connecter à un réseau	<i>(Sich mit einem Netzwerk verbinden)</i>
Le Wi-Fi	<i>(Das WLAN)</i>	Se déconnecter	<i>(Sich abmelden / die Verbindung trennen)</i>
La couverture réseau	<i>(Die Netzabdeckung)</i>	Avoir du réseau	<i>(Netzempfang haben)</i>
Le forfait mobile	<i>(Der Mobilfunktarif)</i>	Ne pas avoir de réseau	<i>(Keinen Netzempfang haben)</i>
La limite de données	<i>(Das Datenlimit)</i>	Renouveler un abonnement	<i>(Ein Abonnement verlängern)</i>
Le plafonnement de la connexion	<i>(Die Drosselung der Verbindung)</i>	Résilier un abonnement	<i>(Ein Abonnement kündigen)</i>

1.Übungen

1. Internet-Tarife für das Homeoffice vergleichen (Audio in der App verfügbar)



Wörter zu verwenden: clé 4G, couverture réseau, forfaits, données, partage de connexion, débit, vitesse de connexion, 5G, Wi-Fi, souscrire

Vous venez d'arriver dans une entreprise française qui propose trois _____ Internet pour le télétravail. Le forfait « Basic » est le moins cher, mais la _____ est limitée et la _____ est moyenne en dehors des grandes villes. Il comprend seulement 30 Go de _____ mobiles et n'autorise pas le _____ avec d'autres appareils.

Le forfait « Pro » coûte plus cher, mais il offre un meilleur _____ descendant, une connexion _____ illimitée à la maison et 80 Go de volume de données en _____. Il inclut aussi une _____ pour assurer la liaison Internet pendant vos déplacements professionnels. Enfin, le forfait « Pro+ » permet de _____ un contrat sans engagement, avec une messagerie électronique professionnelle et aucune limite de données, mais il est le plus onéreux des trois.

Sie sind gerade in einem französischen Unternehmen angekommen, das drei Internet-Tarife für das Homeoffice anbietet. Der Tarif «Basic» ist der günstigste, doch die Verbindungsgeschwindigkeit ist begrenzt und die Netzabdeckung außerhalb der großen Städte eher schwach. Er umfasst nur 30 GB mobiles Datenvolumen und erlaubt kein Teilen der Verbindung mit anderen Geräten.

Der Tarif «Pro» kostet mehr, bietet dafür einen besseren Download-Durchsatz, unbegrenztes WLAN zu Hause und 80 GB Datenvolumen im 5G-Netz. Er enthält außerdem einen 4G-Stick, um die Internetverbindung während Ihrer Geschäftsreisen zu sichern. Schließlich ermöglicht der Tarif «Pro+» einen Vertrag ohne Laufzeitbindung, eine berufliche E-Mail-Adresse und unbegrenzte Daten; er ist jedoch der teuerste der drei.

1. Quelles sont les limites principales du forfait « Basic » pour une personne qui télétravaille souvent ?

2. Pourquoi le forfait « Pro » peut-il être intéressant pour quelqu'un qui voyage beaucoup pour le travail ?

2. Beende die Dialoge

a. Comparer deux offres Internet à la boutique

Client: *Bonjour, je viens d'emménager à Lyon et j'aimerais un abonnement Internet avec un bon débit et un forfait mobile inclus, vous pouvez me conseiller ?* *(Guten Tag, ich bin gerade nach Lyon gezogen und hätte gern einen Internetanschluss mit guter Geschwindigkeit und einen Mobilfunktarif inklusive. Können Sie mich beraten?)*

Conseiller en boutique: 1. _____ *(Guten Tag, gerne. Wir haben ein Paket mit Glasfaser plus unbegrenztem Mobilfunktarif, gute Netzabdeckung in der Stadt und Hotspot Sharing inklusive.)*

Client: *Le forfait est vraiment illimité, même pour la consommation de données en France, ou il y a une limite cachée ?* *(Ist der Tarif wirklich unbegrenzt, auch für die Datennutzung in Frankreich, oder gibt es eine versteckte Begrenzung?)*

Conseiller en boutique: 2. _____ *(In Frankreich ist die Nutzung unbegrenzt, beim Roaming in Europa sind es jedoch 30 GB pro Monat; darüber hinaus fallen zusätzliche Kosten an, die im Vertrag stehen.)*

Client: *Et si je vois que je consomme trop de données, je peux suivre ma consommation facilement sur l'application ?* *(Und wenn ich merke, dass ich zu viele Daten verbrauche, kann ich meinen Verbrauch einfach in der App nachverfolgen?)*

Conseiller en boutique: 3. _____ *(Ja, Sie haben eine Echtzeit Verbrauchsübersicht und können bei Bedarf auch zusätzliche Datenpakete buchen.)*

Client: *Très bien, la période d'engagement est de combien, et comment se passe la résiliation si je dois partir à l'étranger ?* *(Sehr gut. Wie lange ist die Vertragslaufzeit und wie läuft die Kündigung ab, falls ich ins Ausland ziehen muss?)*

Conseiller en boutique: 4. _____ *(Die Mindestvertragslaufzeit beträgt zwölf Monate. Bei einem Wegzug ins Ausland können wir gegen Vorlage Ihres Arbeitsvertrags eine teilweise Erstattung der Kündigungsgebühren prüfen.)*

b. Travailler depuis un café avec un Wi Fi instable

Consultante: *Excusez moi, je suis en visioconférence avec un client et la connexion Internet coupe tout le temps, est ce qu'il y a un problème avec le réseau Wi Fi du café ?* *(Entschuldigung, ich bin gerade in einer Videokonferenz mit einem Kunden und die Verbindung bricht ständig ab. Gibt es ein Problem mit dem WLAN im Café?)*

Gérant du café: 5. _____ *(Ja, viele Gäste sind verbunden, die Bandbreite ist etwas ausgelastet. Wenn Sie möchten, kann ich Ihnen das Passwort für unseren schnelleren Hotspot geben, der fürs Homeoffice vorgesehen ist.)*

- Consultante:** *Merci, parce que mon forfait mobile a presque atteint sa limite de données, je ne peux plus faire de partage de connexion pour aujourd'hui.* (Danke, mein Mobilfunktarif hat fast sein Datenlimit erreicht, ich kann heute kein Tethering mehr nutzen.)
- Gérant du café:** 6. _____ (Kein Problem. Mit dem anderen Netzwerk sollte die Verbindung stabiler sein, vermeiden Sie aber bitte große Updates während Ihrer Besprechung.)
- Consultante:** *D'accord, je vais juste consulter mes mails et partager mon écran, je surveillerai aussi ma consommation de données sur le téléphone au cas où.* (Okay, ich werde nur meine Mails checken und meinen Bildschirm teilen. Ich behalte auch meinen Datenverbrauch auf dem Handy im Auge, für alle Fälle.)
- Gérant du café:** 7. _____ (Wenn es weiterhin ausfällt, kommen Sie bitte wieder zu mir. Wir überprüfen dann die Box und die Netzabdeckung mit dem Anbieter.)

1. Bonjour, bien sûr ; on a un package fibre + forfait mobile illimité, avec une bonne couverture réseau en ville et le partage de connexion inclus. **2.** En France c'est illimité, mais en roaming en Europe vous avez 30 Go par mois, au delà il y a un coût supplémentaire indiqué sur le contrat. **3.** Oui, vous avez un suivi de consommation en temps réel, et vous pouvez aussi faire une recharge de données si besoin. **4.** L'engagement est de douze mois, et en cas de départ à l'étranger on peut étudier un remboursement partiel des frais de résiliation sur présentation de votre contrat de travail. **5.** Oui, on a beaucoup de monde connecté, la bande passante est un peu saturée ; si vous voulez, je peux vous donner le mot de passe de notre hotspot plus rapide, réservé au télétravail. **6.** Pas de souci, avec ce nouveau réseau le débit devrait être plus stable, mais évitez de lancer de grosses mises à jour pendant votre réunion. **7.** Si ça coupe encore, revenez me voir, on vérifiera la box et la couverture réseau avec le fournisseur.

3. Verfassen Sie einen kurzen Text (8 bis 10 Zeilen), in dem Sie einem neuen Kollegen erklären, welchen Tarif des Unternehmens Sie für das Homeoffice empfehlen und aus welchen persönlichen und beruflichen Gründen.

À mon avis, le meilleur forfait est... / Je le recommande surtout à ceux qui... / L'avantage principal de cette offre, c'est que... / Pour mon travail et ma vie privée, j'ai besoin de...
